



# CODESRIA

# 13

عمرة

Assemblée générale  
General Assembly  
Assembleia Geral  
الجمع العام الثالث عشر

**L'Afrique et les défis du XXIème siècle**  
**Africa and the Challenges of the Twenty First Century**  
**A África e os desafios do Século XXI**

إفريقيا وتحديات القرن الواحد والعشرين

**VERSION PROVISOIRE**  
**NE PAS CITER**

Transformer les relations de genre  
"Fornadjeas": mulheres, mobilidade social e género na produção de  
aguardente (grogue) em comunidades rurais de Cabo Verde/África

*Carla Carvalho*  
*Praia - Cabo Verde*

**5 - 9 / 12 / 2011**

Rabat Maroc / Morocco

## **Transformer les relations de genre**

### **“Fornadjeras”: mulheres, mobilidade social e género na produção de aguardente (grogue) em comunidades rurais de Cabo Verde/África**

**Carla Carvalho**

Nas pequenas comunidades rurais de Cabo Verde/África está em curso um processo social que vem alterando as posições de género e o lugar das mulheres nas actividades produtivas. Este processo transcorre numa sociedade em que historicamente houve forte dominação masculina e poucas chances de mobilidade social. Embora a emigração transnacional masculina seja um fenómeno antigo em Cabo Verde, nos anos mais recentes observam-se mudanças em relação às actividades e a posição social das mulheres remanescentes. O objectivo central do trabalho consiste em mostrar como a redução da presença dos homens nas famílias e na comunidade, em razão da emigração, produziu um conjunto de novas relações sociais no espaço de produção da “fornadja”, permitindo que as mulheres conquistassem e construíssem a nova identidade de “fornadjeras”.

**Palavras-chave:** género, “fornadja”, Cabo Verde, meio rural, emigração.